

年十三逾醫行
Toric Optical Co. Ltd.
118 Hastings St. W:
Pacific 8829

合時咸魚 瓜菜水貨
裕綸公司
YEE LUN ARK KEE LTD.
P. O. Box 221
VICTORIA, B.C.

▲ ▲ ▲

男
子
七
疝
丸
小腸疝氣陰囊腫
四兩庄六元

牛
黃
消
核
丸
鬱憂暴怒核連珠
四兩庄八元

服此圖消勝割除
四兩庄六元

服此丸便見功
四兩庄六元

服食此丸收效快

●救急

偏身紅毒蝦蟇瘡

兩廣於酷暑入地覺小便頻數多服利水不特不
利反成癰因飲水無去路急難自幸曹統新
元下痢上取法搗麝上窠衝出種花硬如砂砂
極熱痊癒其幸何如

Hong Tai 同泰

418 Ord St. L. A. Cal.

**精較各種超時眼鏡
兼修整破裂之舊眼鏡**
J. K. CHOW
OPTOMETRIST
514 Main St. Vancouver, B.C.
電話 **Marine 5938**

中國現代作家文集 小說
 文學名著 漢英對照本
 技術手冊 社會言情小說
 用書 字典
 小說 民間故事
 五十四年 目錄備送

W. W. Book Co.

由香港往大埔船期 威爾遜總統 三月廿三 克利夫總統 四月十五 威爾遜總統 五月八日	由港開來大埠總統船男女客位可能在本代理處預購付港應用得搭指定船位前來快捷 安當	本號為環球航空公司協會會員代理世界各航線飛機客票并與各鐵路輪船互相連接如蒙賜顧及有關於旅行一切手續安為辦理	愛屏林馬號安均 坤炳余德均馬 Quon On Co. Ltd. 254 1/2 Pender St. E. Vancouver, B. C. TEL. PA. 1025	社行旅昌同利 Marwon Travel Service 541 Fisgard St. Victoria, B. C.
--	---	--	--	--

園桃
 HO INN CHOP SUEY
 79 Pender St. East
 Vancouver, B. C.
 廚師上等
 調味烹飪
 地方雅潔
 招呼妥當
 大鑊小酌
 隨時應命
 僑胞光顧
 格外歡迎

雲埠梁定邦帽店發售

雲哥
廣濟堂中西藥行
華埠

KWONG CHAI TONG CO.
122 Pender St. E.
Vancouver 4, B.C. PA. 8613

林強臣秘製經驗
花柳掃毒藥片
「每服兩粒」
統治男女百毒便
流服後登時全愈
免至禍延子孫用
過方知妙入神每
寸四元另的士寄
用買者自理照常
用機代製丸散快
捷妥當

林仕宜專醫外科

CHUNG WO HONG CO.
Phone MA. 9612
237 Powell St. Vancouver, B.C.

新到
祖國雜貨
油米茶糖
咸魚醬料
鮮明藥材
名家丸散
零沽批發
極表歡迎

司理周幹芬
理周國棟
啓

MORLEY CO. LTD.
 552 FISKARD ST. P.O. Box 1167 VICTORIA, B.C.

專營
 祖國貨品
 樣樣皆備
 特約代理
 永利威
 各式藥酒
 正糯米酒

加拿大
E. C. 54
重新廣告
本旅社現新人接手營業

國貨車公司
電話 MA. 96
433 Gore Ave.
運轉貨物
松柴煤炭
兼有發售
僑梓光顧
快捷妥當

MISS ALLENA CHONG
Insurance Agent
256 East Georgia St.
門牌二五六號佐治街
電話 TA. 3526

火燭燕梳等
僑胞如有委
託竭誠辦理
服務週到

代理人壽保
險汽車意外
事務所

民治黨	每五圓祝詞	雲增民治黨	關文祠	胡孟庸	林偉	黃
微洪聲	滿城民憲黨	每三圓祝詞	黃達蓀	鍾昌	李春	黃富
駐加國總支部祝電	坎城民治黨		王擴積	黃國賈	司徒輯賢	鄭怡

蘭頓民治黨鳴謝		黃紹濂		王達		江漢		趙汝霖	
黃功衡		黃勝		黃詠鈴		王順		趙汝霖	
擴勁		擴輜		林南		何貽發		周綬	
黃霖敏		黃傳爵		黃建新		王廷創		李翹發	
李翹發		王祚博		李榮法		文瀛		黃寬節	
黃寬節		李應本		陳思		麥家		張益三	
李英		李華孫		王天儀		何惠生		李學蓮	
張炳彰		譚廣		何錦		李初銑		黃寬三	
黃賢緒		李初銑		黃漢昌		黃宗孝		王擢濤	
馬宗彪		黃宗孝		王擢濤		黃寬三		黃寬三	
黃寬三		黃寬三		黃寬三		黃寬三		黃寬三	

上海
 香港
 陳家庵藥行
 榮譽出品
 兩大著名特效良藥
 補藥之王
 返老還童
 參歸精
 補氣補血
 每樽壹元
 甜尿救星
 健
 秦
 澈底治療
 每樽七元
 加拿大溫哥華中華公行和公司總

正社長	陳謀灼
正議長	林鉄郎
正書記	劉淇浩
正監督	吳棟材
正財政	徐洛然
正外交	周伯昌
正文牘	陳炳坤
幹事	蔡元隆
宣傳	周朝鎮
催收	鄭家滋
慈善	周順榮
	梁祐退
	陳福如
	周贊芝
	李銳洲
	趙鴻欣
	龔定榮
	阮才
	馬心民
	曾傳濂
	黎寬
	崔社庭
	鍾瓊石
	副黃榮蘭
	副吳其
	副陳保源
	副鄭秋仍
	副鍾美錦
	副楊北達
	副劉炳松
	副溫健玆
	曹恒明
	林國志